

Chambre des Représentants

SESSION ORDINAIRE 1988-1989

7 DECEMBRE 1988

BUDGET DES DOTATIONS pour l'année budgétaire 1988 (61)

RAPPORT

FAIT AU NOM DE
LA COMMISSION DES FINANCES (1)PAR
M. DUFOUR

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a examiné ce budget au cours de sa réunion du mardi 6 décembre 1988.

Le budget des Dotations pour l'année budgétaire 1988, tel qu'il avait été déposé, s'élevait à 4 990,2 millions.

Ce budget a été examiné en réunion publique de commission.

(1) Composition de la Commission :
Président : M. J. Michel.

A. — Titulaires :

C.V.P. MM. Cauwenberghs, De Roo, Moors, Olivier (M.), Van Rompuy.
P.S. MM. Collart, Daerden, Delfosset, Di Rupo, Dufour.
S.P. Mme Duroi-Vanhelmont, MM. Peuskens, Timmermans, Vandenbroucke.
P.V.V. MM. Bril, Daems, Verhofstadt.
P.R.L. MM. de Donnea, Kubla.
P.S.C. MM. Léonard, Michel (J.).
V.U. M. Candries.
Ecolo/ Agalev M. De Vlieghere.

B. — Suppléants :

MM. Ansoms, Eyskens, Mmes Kestelyn-Sierens, Merckx-Van Goeij, MM. Van Hecke, Van Rompaey, Mlle Burgeon (C.), MM. Denison, Gilles, Tasset, Vancrombruggen, N. MM. Bossuyt, Laridon, Mme Lefebvre, MM. Vanderheyden, Van Miert.
MM. Cortois, Denys, Verberckmoes, Vermeiren.
MM. Defraigne, Ducarme, Gol. MM. Beaufays, Jérôme, Laurent.
MM. Vanhorenbeek, Vervaeke.
M. Simons, Mme Vogels

Voir :

4 / 4 - 540 / 2 - 1988 :
— N° 1 : Budget.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1988-1989

7 DECEMBER 1988

BEGROTING DER DOTATIEN voor het begrotingsjaar 1988 (61)

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIEN (1)UITGEBRACHT DOOR
DE HEER DUFOUR

DAMES EN HEREN,

Onderhavige begroting werd door uw Commissie onderzocht tijdens de vergadering van dinsdag 6 december 1988.

Zoals de begroting van Dotatiën voor het begrotingsjaar 1988 werd ingediend, bedraagt ze 4 990,2 miljoen.

Deze begroting werd besproken in openbare commissievergadering.

(1) Samenstelling van de Commissie :
Voorzitter : de heer J. Michel.

A. — Vaste leden :

C.V.P. HH. Cauwenberghs, De Roo, Moors, Olivier (M.), Van Rompuy.
P.S. HH. Collart, Daerden, Delfosset, Di Rupo, Dufour.
S.P. Mevr. Duroi-Vanhelmont, HH. Peuskens, Timmermans, Vandenbroucke.
P.V.V. HH. Bril, Daems, Verhofstadt.
P.R.L. HH. de Donnea, Kubla.
P.S.C. HH. Léonard, Michel (J.).
V.U. H. Candries.
Ecolo/ Agalev H. De Vlieghere.

B. — Plaatsvervangers :

HH. Ansoms, Eyskens, Mevr. Kestelyn-Sierens, Merckx-Van Goeij, HH. Van Hecke, Van Rompaey.
Mlle Burgeon (C.), HH. Denison, Gilles, Tasset, Vancrombruggen, N. HH. Bossuyt, Laridon, Mevr. Lefebvre, HH. Vanderheyden, Van Miert.
HH. Cortois, Denys, Verberckmoes, Vermeiren.
HH. Defraigne, Ducarme, Gol. HH. Beaufays, Jérôme, Laurent.
HH. Vanhorenbeek, Vervaeke.
H. Simons, Mevr. Vogels

Zie :

4 / 4 - 540 / 2 - 1988 :
— N° 1 : Begroting.

*
* *

L'avant-projet de budget de la Chambre des représentants, établi le 15 juillet 1987 par le Collège des Questeurs, prévoyait (art. 01.21) un crédit de 2 132 000 000 F (soit 2 020 200 000 F de dépenses courantes/art.01.21 et 111 800 000 F de dépenses de capital/art.01.22).

Le projet de budget de la Chambre pour 1988, tel qu'il a été adopté le mercredi 3 août 1988 par la Commission de la Comptabilité, prévoit un crédit global de 2 348 500 000 F (soit 2 060 000 000 F de dépenses courantes et 288 500 000 F de dépenses de capital).

*
* *

En ce qui concerne l'article 01.11, le Collège des Questeurs du Sénat a décidé de porter le crédit pour les dépenses courantes du Sénat (Titre I) de 1 582 700 000 F à 1 690 814 000 F.

Les amendements précités, qui fixent pour 1988 le crédit global de la Chambre à 2 348 500 000 F et celui du Sénat à 1 740 814 000 F, sont adoptés à l'unanimité.

Le budget des dotations s'élève dès lors à 5 314,8 millions de F au lieu de 4 990,2 millions de F (soit une augmentation de 324,6 millions de F).

L'article unique, tel qu'il a été modifié, est adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,

F. DUFOUR

Le Président,

J. MICHEL

*
* *

Voor de Kamer van Volksvertegenwoordigers werd, overeenkomstig een voorontwerp van het College van Quaestoren dd. 15 juli 1987, voorzien in een krediet van 2 132 000 000 F (= 2 020 200 000 F lopende uitgaven/art.01.21 + 111 800 000 F kapitaal-uitgaven/art.01.22).

Op woensdag 3 augustus 1988 hechtte de Commissie voor de Comptabiliteit haar goedkeuring aan een ontwerp van begroting van de Kamer voor 1988, dat voorziet in een globaal krediet van 2 348 500 000 F (= 2 060 000 000 F voor de lopende uitgaven + 288 500 000 F voor de kapitaaluitgaven).

*
* *

Wat artikel 01.11 betreft, heeft het College van Quaestoren van de Senaat beslist het krediet voor de lopende uitgaven van de Senaat van 1 582 700 000 F (Titel I) te verhogen tot 1 690 814 000 F.

Voormelde amendementen, op grond waarvan de globale kredieten voor Kamer en Senaat voor 1988 2 348 500 000 F respectievelijk 1 740 814 000 F bedragen, worden eenparig goedgekeurd.

Aldus bedraagt de begroting der dotatiën 5 314,8 F in plaats van 4 990,2 miljoen F (dit is een stijging met 324,6 miljoen F).

Het gewijzigde enige artikel wordt eenparig goedgekeurd.

De Rapporteur,

F. DUFOUR

De Voorzitter,

J. MICHEL

AMENDEMENTS

AU TABLEAU DE LA LOI
ADOPTÉS PAR LA COMMISSION

TITRE I

Dépenses courantes

Section 32

Article 01.11 — Sénat :

Le crédit de : « 1 582 700 000 francs » **est porté à**
« 1 690 814 000 francs ».
(Augmentation de 108 114 000 francs)

Section 33

Article 01.22 — Chambre des Représentants :

Le crédit de : « 2 020 200 000 francs » **est porté à**
« 2 060 000 000 francs ».
(Augmentation de 40 000 000 francs)

TITRE II

Dépenses de capital

Section 33

Article 01.22 — Chambre des Représentants :

Le crédit de : « 111 800 000 frank » **est porté à**
« 288 500 000 francs ».
(Augmentation de 176 700 000 francs)

AMENDEMENTEN

OP DE BIJ DE WET GEVOEGDE TABEL
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

TITEL I

Lopende uitgaven

Sectie 32

Artikel 01.11 — Senaat :

Het krediet van : « 1 582 700 000 frank » **wordt**
verhoogd tot « 1 690 814 000 frank ».
(Vermeerdering met 108 114 000 frank)

Sectie 33

Artikel 01.22 — Kamer van Volksvertegenwoor-
digers :

Het krediet van : « 2 020 200 000 frank » **wordt**
verhoogd tot « 2 060 000 000 frank ».
(Vermeerdering met 40 000 000 frank)

TITEL II

Kapitaaluitgaven

Sectie 33

Artikel 01.22 — Kamer van Volksvertegenwoor-
digers :

Het krediet van : « 111 800 000 frank » **wordt**
verhoogd tot « 288 500 000 frank ».
(Vermeerdering met 176 700 000 frank)